

Expresión formal y temática en *Minúsculas* de Manuel González Prada

Vanessa Rivera Séptimo

RESUMEN

En la obra de Manuel González Prada (Lima, 1848-1918) confluye su condición de ensayista, narrador y poeta. Sin duda, la faceta más estudiada es la de ensayista, caracterizada por una prosa de crítica social. Como cuentista, son pocas las menciones, salvo cierto detenimiento de los investigadores en «El amigo Braulio», en el cual prevalece la ingratitud. Y en su condición de poeta, en su tiempo propuso novedades en la expresión formal, las cuales, lamentablemente, casi nada han sido continuadas. Respecto a la temática, se vislumbra asuntos personales, emocionales, sociales y filosóficos.

Palabras clave: poesía, expresión formal, temática

ABSTRACT

In the work of Manuel González Prada (Lima, 1848-1918) his status as an essayist, narrator and poet converges. Without a doubt, the most studied facet is that of essayist, characterized by prose of social criticism. As a storyteller, there are few mentions, except for a certain detail by the researchers in “El Amigo Braulio”, in which ingratitude prevails. And as a poet, in his time he proposed novelties in formal expression, which, unfortunately, have hardly been continued. Regarding the theme, personal, emotional, social and philosophical issues are glimpsed.

Keywords: poetry, formal expression, thematic

EXPRESIÓN FORMAL Y TEMÁTICA

En la expresión formal, entendida como la utilización del lenguaje figurado o retórico y la desautomatización del lenguaje estándar, como conceptuó el formalismo ruso, González Prada se torna como un poeta importante. Su formación y avidez intelectual lo condujo a asimilar formas procedentes de otras literaturas. Así, se puede observar, en el poemario *Minúsculas* ([1901], 2015), distintas composiciones: balatas, coplas, romances, redondillas, espenserinas, estornelos, rispettos, pántums, ritmos sin rima, rondeles, sonetos y trioletes. En estas expresiones poéticas se puede precisar que explora la condición humana, la fugacidad de la vida, el amor de la mujer y la volubilidad del amor.

La balata es una composición de origen provenzal, típica de la poesía medieval, que se cantaba y danzaba. La característica fundamental era un estribillo cuya rima se repetía al final de la estrofa, lo cual varió con el tiempo, aunque originariamente solía tener forma fija (Greiner-Mai, 2006). Era utilizada para expresar sentimientos de amor y devoción. El libro *Minúsculas* enfoca el amor adorado, pero con ráfagas de desdicha. De igual modo tratan sobre la naturaleza y la belleza. Por ejemplo, en los versos:

¿Qué valen juramentos y promesas,
Si la mujer no adora eternamente,
Si nunca guarda imagen del ausente?
(p. 64)

El hablante poético se queja de la inconstancia de la mujer amada, a pesar de ofrecimientos sentimentales duraderos.

La copla la explica Navarro Tomas (1991) como una estrofa de cuatro versos que transmiten emociones en el arte popular. Respecto al romance, constituye una serie indefinida de versos para contar historias. En la copla:

Quien hoy el odio provoca,
No aguarde siempre dureza,
Que amor, constancia y firmeza
Ablandan pechos de roca.
(p.48)

Se observa que el odio puede modificar su sentimiento y conducirse hacia el amor, a través de la constancia que lo puede conseguir todo.

El romance, según Moral (2004), alude a un poema narrativo popular, destinado a ser recitado en público:

Cuando reclina en la nevada mano
La rubia frente virginal,
Entorna la mirada y enmudece,
¿En quién la Niña pensará?
(p. 19)

Una niña piensa, busca, gime y sueña con el ser amado que se torna misterioso. Si se trata de un poema narrativo, significa que existe una historia y un narrador. Pero este rasgo podría ser poco transparente por la presencia de la escritura en versos.

La espenserina es una forma creada por el poeta inglés Edmund Spenser (1552-1599), que consiste en una estrofa de nueve versos de asunto épico. Ejemplo:

En el oasis de la vida humana,
El árbol del amor se mece al viento,
Brindando a la dispersa caravana,
Abrigo, fruta y perfumado aliento.
Oh caminante que en ardor sediento,
Vienes al árbol a pedir tributo,
No cedas al clamor del sentimiento,

Si huir deseas de pesar y luto:
El árbol es hermoso, envenenado el fruto.
(p. 30)

Aquí se observa que elementos externos como el viento y el árbol se relacionan con el sentimiento amoroso. Se establece una antítesis en el último verso: «El árbol es hermoso, envenenado el fruto»

El estornelo es una composición que cuenta con estrofas de dos a cuatro versos que incluye un estribillo de tono lírico y musical. El *rispetto* consta de una estrofa de seis versos heptasílabos donde se expresa sentimientos de amor y devoción, de acuerdo a Navarro Tomas (1991). González Prada concibe estrofas de 10 versos según se puede observar en seis *rispettos* de *Minúsculas*. A ejemplo de estornelo, tenemos los siguientes versos:

Nieve del alta sierra,
¡Oh, quién volara lejos de los hombres!
¡Oh, quién volara lejos de la Tierra!
(p. 43)

Se verifica que el estribillo se ubica en el segundo y tercer verso. Existe un rechazo a la sociedad porque el hablante poético quisiera apartarse de un medio que incluye el hombre y el planeta.

Ahora, como muestra de *rispetto* se puede leer un fragmento:

Quiéreme, oh virgen, como yo te quiero;
Y dejaré mi patria y mis hogares,
Y como a solo y único lucero,
Te seguiré por tierra y por mares.
(p. 23)

Con claridad se observa la devoción en el amor de parte del hablante poético, debido a que la mujer pasa por virgen, y el hablante está dispuesto a dejar su zona de confort.

Greiner-Mai (2006) establece que el pántum consta de versos repetidos a lo largo del poema, compuesto por cuartetos; el tema puede ser variado. Cada verso consta de ocho a doce sílabas. Ejemplifica el concepto:

A la escondida rosa del jardín
El viento da sus ósculos de amor:
Y yo respiro el nardo y el jazmín,
Sin arrancar mi predilecta flor.
(p. 27)

Con claridad se observa la estrofa de cuatro versos; el tema es la consustanciación entre el hombre y la naturaleza, pues aquel la cuida con mucho respeto y cariño.

Los ritmos sin rima, como su nombre lo indica se puede alcanzar el ritmo sin mediación de la rima. Leamos este fragmento de «Ritmo soñado»:

Sueño con ritmos domados al yugo
De rígido acento
Libres del rudo carcán de la rima.
(p. 47)

Con toda claridad se evidencia que el hablante poético quiere liberarse de la rima por considerarla opresiva. Esto significa que González Prada subvierte la normatividad lírica conocida.

El rondel es un poema breve de tema amoroso en el que hay reiteración simétrica de rimas y conceptos (Estébanez, 2016). Posee 13 o 14 versos, con estribillo que se repite tres veces. Ejemplo:

¿Adónde vamos? Tristes navegantes
Dejamos ¡ay! el puerto de la cuna,
Y persiguiendo amores y fortuna,
Erramos por las olas inconstantes,
En noches sin estrellas y sin Luna.

Huir la infancia venturosa vemos,
A la ferviente juventud llegamos,
Y a la caduca ancianidad corremos...
¿Adónde vamos?

¿Por qué gemimos, con el rumbo incierto,
Sin arribar al anhelado puerto?
¿Por qué sin tregua ni quietud luchamos?
¿Qué vemos al final de la jornada?
¿La eterna vida o la infecunda nada?
¿Adónde vamos?

(p. 5)

Se evidencia que en cada una de las tres estrofas se repite el estribillo «¿Adónde vamos?». Aquí el poeta adquiere un tono filosófico sobre la condición humana: mira el futuro y le parece que es incierto.

El soneto es una forma de composición muy conocida: está integrada por cuatro estrofas, dos cuartetos y dos tercetos. Expresa emociones complejas y profundas. Esta es la noción difundida por Alonso (1966).

En *Minúsculas* aparecen seis sonetos con temática variada: el amor, la naturaleza, el cosmopolitismo, la vida y la muerte. En el soneto «Cosmopolitismo» se puede leer que el hablante no se encuentra contento en su medio; por lo tanto, busca otras gentes, otras tierras, otras formas de vida, donde encuentre a sus verdaderos hermanos. Se cita como ejemplo el primer cuarteto:

¿Cómo fatiga y cansa, cómo abruma,
El suspirar mirando eternamente
Los mismos campos y la misma gente,
Los mismos cielos y la misma bruma.
(p. 65)

Según Lázaro (1962), el triolet es una forma poética francesa que consta de ocho versos, por lo común octosílabos, con rimas y un estribillo repetido con rimas generalmente combinadas así: *a b a a a b a b*; los versos 1, 4 y 7, 2 y 8, son idénticos. En *Minúsculas* aparecen 13 trioletes que abarcan temas como el amor; a pesar de la simplicidad aparente, logran abordar temas profundos y complejos. rasgos que son claramente de influencia modernista temprana. Un ejemplo:

Aborrecemos esta vida,
Mas no quisiéramos morir,
Por alevosa y fementida,
Aborrecemos esta vida.
Ciegos buscamos la salida
Entre el noser y el existir;
Que aborrecemos esta vida,
Mas no quisiéramos morir.

Partidario de la antítesis, el poeta opone el gusto por la vida frente a la muerte. La vida puede tener una serie de defectos, pero siempre es preferible a la muerte.

En conclusión, los poemas de *Minúsculas* muestran la habilidad de González Prada para combinar una estructura concisa con un estilo rico y evocador. Sus exploraciones del amor, la vida, la muerte y la naturaleza, son ejemplos de lo que se afirma. El poemario es, sin duda, un testimonio del talento lírico del autor y su capacidad para transformar lo cotidiano en algo extraordinario. Los versos combinan una estructura concisa con un estilo directo y lleno de significados; invitan al lector a reflexionar sobre grandes temas como la vida, la muerte y el amor. González Prada denota que lo pequeño puede ser poderoso, y que la poesía, en su forma más pura, puede ser un vehículo para la crítica y la introspección. *Minúsculas* es, sin duda, una joya de la poesía peruana que merece ser leída y releída.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

Alonso, D. (1966). *Poesía española: Ensayo de métodos y límites estilísticos*. Gredos.

Estébanez, D. (2016). *Diccionario de términos literarios*. Alianza Editorial.

Greiner-Mai, H. Ed. (2006). *Diccionario Akal de literatura general y comparada*. Akal.

González Prada, M. (2015). *Minúsculas*. Academia Peruana de la Lengua.

Lázaro, F. (1962). *Diccionario de términos filológicos*. Gredos.

Moral del, R. (2004). *Diccionario práctico del comentario de textos literarios*. Verbum.

Navarro, T. (1991). *Métrica española*. Editorial Crítica.

